

# Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne

Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín

OÚŽP/2011/00364-004 TMM

V Trenčíne dňa 17.10.2011

## VEREJNÁ VYHLÁŠKA

### ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovení § 3 a § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a špeciálny stavebný úrad v zmysle § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov po preskúmaní žiadosti stavebníka, ktorým je Ing. Ondrej Gallo, Pod Hájom 956/9, 018 41 Dubnica nad Váhom a podľa výsledkov vodoprávneho konania v súlade s ustanoveniami § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

#### I. povoľuje

podľa § 26 vodného zákona uskutočniť vodnú stavbu „**RODINNÝ DOM - Čistiareň odpadových vôd**“. Stavba sa uskutoční na parcele číslo 585/16, 585/8, 1574/2 v katastrálnom území Melčice v tomto rozsahu:

- čistiareň odpadových vôd – mechanicko-biologická prefabrikovaná čistiareň odpadových vôd typ AQUATEC AT 6-50.
- nádrž na vyčistenú vodu o objeme 1,0 m<sup>3</sup> s čerpadlom typu Grundfos UNILIFT CC 7 s plavákovým spínačom a spätnou klapkou.
- prítokové kanalizačné potrubie PVC DN 125 dĺžky 11,35 m
- odtokové kanalizačné potrubie PE DN 32 – D 40 dĺžky 16,30 m.
- výustný objekt na brehu vodného toku Ivanovský potok. Opevnenie brehov a dna vodného toku realizované 1,5 m od osi potrubia na každú stranu lomovým kameňom do prostého betónu. Potrubie v mieste vyústenia opatrené ochrannou mriežkou.

Účelom vodnej stavby je odvádzať splaškové odpadové vody z rodinného domu stavebníka prítokovým potrubím do čistiarene odpadových vôd, čistenie odpadových vôd a odvádzanie odpadových vôd odtokovým kanalizačným potrubím cez akumuláciu nádrž do recipienta, ktorým je Ivanovský potok. Akumulačná nádrž plní funkciu revíznej šachty a umožňuje prečerpávanie odpadových vôd.

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky a povinnosti:**

#### A/ Všeobecné ustanovenia:

1. Stavebníkom je Ing. Ondrej Gallo, Pod Hájom 956/9, 018 41 Dubnica nad Váhom.
2. Stavbu bude uskutočňovať stavebník svojpomocne.

3. Vedenie stavby bude vykonávať Ing. Juraj Masár, autorizovaný stavebný inžinier registračné č. \*4145\*A\*2-2,3\*, oprávnená osoba v zmysle § 45 ods. 1 písm. b) stavebného zákona.
4. Stavba bude ukončená do 12/2014.
5. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projektová dokumentácia stavby, ktorú vypracoval Ing. Juraj Masár, autorizovaný stavebný inžinier registračné č. 4145\*A\*2-2,3, v obore inžinierske stavby.
6. Jedna overená projektová dokumentácia sa vracia stavebníkovi, druhá sa ukladá do vodohospodárskej evidencie.
7. Pri výstavbe musia byť dodržané všetky zákonné ustanovenia, príslušné technické normy, predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a je nutné dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
8. Orgán štátnej vodnej správy môže zmeniť alebo zrušiť podmienky rozhodnutia v novom konaní, ak je to v záujme ochrany vôd v zmysle § 73 ods. 11 vodného zákona.

#### **B/ Platnosť povolenia:**

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia nebude stavba začatá.

#### **C/ Povinnosti stavebníka:**

1. Oznámiť orgánu štátnej vodnej správy začiatok a ukončenie stavebných prác.
2. Stavba bude uskutočňovaná podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy. Prerokovať s orgánom štátnej vodnej správy zmeny, ktoré by sa v priebehu stavby ukázali ako nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkoprávne vzťahy vodoprávne prerokovanej projektovej dokumentácie.
3. Výstavbou a prevádzkovaním stavby nesmie byť ohrozená kvalita podzemných a povrchových vôd v zmysle vodného zákona.
4. Stavebník uhradí škody spôsobené pri výstavbe a prevádzke vodnej stavby v zmysle ustanovení Občianskeho resp. Obchodného zákonníka.
5. Stavebník je povinný dbať, aby pri výstavbe neunikli do vôd nebezpečné látky a neohrozili ich akosť a zdravotnú nezávadnosť.
6. Pri realizácii stavby rešpektovať STN 73 6005 Priestorová úprava vedení, v prípade, že sa na stavenisku nachádzajú jestvujúce podzemné siete. V ich ochrannom pásme treba uplatniť ručný výkop. Pred realizáciou zabezpečiť ich vytýčenie a počas realizácie stavby rešpektovať ich ochranné pásmo.
7. Akékoľvek poškodenie podzemných inžinierskych sietí nahlásiť správcovi sietí.
8. Vypracovať prevádzkový poriadok vodnej stavby. Súčasťou prevádzkového poriadku bude riešenie likvidácie prebytočného kalu z čistiarne odpadových vôd.
9. Všetok stavebný odpad bude likvidovaný v súlade so zákonom o odpadoch.
10. Začatie a ukončenie prác v dotyku s vodným tokom nahlásiť zodpovednému pracovníkovi na Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Odštepny závod Piešťany, Správa povodia stredného Váhu II..
11. Výustný objekt vyhotoviť v súlade s STN 752102. Žiadna jeho časť nesmie zasahovať do prietokového profilu toku.
12. Všetky zásahy do toku a jeho ochranného pásma, uviesť do pôvodného stavu.
13. Ku kolaudácii predložiť na Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Odštepny závod Piešťany, súradnice zamerania miesta vyústenia v digitálnej forme, pre účely ich zapracovania do databázy vodohospodárskych objektov.
14. Ku kolaudácii stavby doložiť vyjadrenie Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., OZ Piešťany.
15. Spravovanie výustného objektu bude prevádzkovateľ zabezpečovať v zmysle § 47 ods. 3 a § 53 vodného zákona. Správca toku nezodpovedá za škody spôsobené účinkami vôd, splavenín a ľadu ako i vzniknuté pri mimoriadnych udalostiach podľa § 49 ods. 5 vodného zákona.
16. Stavba nesmie byť začatá, kým vodoprávne povolenie nenadobudne právoplatnosť.

17. Požiadať orgán štátnej vodnej správy o uvedenie stavby do trvalej prevádzky podľa § 26 vodného zákona a vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

**D/ Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších právnych predpisov : námietky neboli vznesené.**

Súčasne Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne

## II. p o v o l u j e

stavebníkovi, ktorým je Ing. Ondrej Gallo, Pod Hájom 956/9, 018 41 Dubnica nad Váhom, osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona na vypúšťanie vyčistených odpadových vôd do povrchových vôd z čistiarne odpadových vôd typ AQUATEC AT 6-50, v katastrálnom území Melčice do recipienta Ivanovského potoka za týchto podmienok:

1. Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd - priemerný prietok:

$\text{l.s}^{-1}$	$\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$	$\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$
0,0067	0,580	211,700

2. Povolené koncentračné a bilančné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele vypúšťaného znečistenia

Ukazovateľ	Koncentrácia ( $\text{mg.l}^{-1}$ )		Bilančné hodnoty	
	priemerná (p)	maximálna (m)	$\text{kg.deň}^{-1}$	$\text{t.rok}^{-1}$
BSK <sub>5</sub>	15	20	0,0087	0,0032

3. Časová platnosť povolenia:

Uvedené množstvá a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia platia 10 rokov od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

4. Miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd:

Recipient: pravý breh Ivanovského potoka v rkm cca 4,500. Presné určenie rkm bude v kolaudačnom rozhodnutí na základe zamerania výustného objektu podľa požiadavky správcu vodného toku

Spôsob vypúšťania odpadových vôd: kontinuálny

5. Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd:

Množstvo vypúšťaných odpadových vôd je určované spotrebou vody odpočtom z vodomeru.

6. Miesto a početnosť odberu vzoriek vody, typ vzorky:

Miesto odberu: odtokové potrubie z ČOV.

Početnosť odberu: dvakrát ročne (jedenkrát za kalendárny polrok) v čase diskontinuálneho prečerpávania a vypúšťania do recipienta.

Typ vzorky: bodová vzorka.

Dodržiavanie limitných hodnôt znečistenia vychádza z rozborov akreditovaných laboratórií.

7. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov znečistenia:

Odporúčané metódy na určovanie hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách sú uvedené v prílohe č. 7 nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z.

8. Povinnosti producenta odpadových vôd:

Producent odpadových vôd je povinný viesť evidenciu o vykonaných meraniach a rozboroch. Výsledky meraní a rozborov raz ročne predkladať orgánu štátnej vodnej správy.

9. Orgán štátnej vodnej správy môže toto povolenie zmeniť, alebo zrušiť v novom konaní, ak sú splnené podmienky ustanovené v § 24 vodného zákona.

## O d ô v o d n e n i e

Stavebník, Ing. Ondrej Gallo, trvale bytom Pod Hájom 956/9, 018 41 Dubnica nad Váhom, požiadal dňa 25.01.2011 o vodoprávne prerokovanie stavby „RODINNÝ DOM - Čistiareň odpadových vôd“. Zároveň stavebník požiadal o povolenie na osobitné užívanie vôd a to vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd.

Dňa 15.04.2011 oznámil správny orgán podľa § 61 ods. 4 stavebného zákona začatie vodoprávneho konania verejnou vyhláškou. Oznámenie bolo zaslané všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom. Pretože správne orgánom boli dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustil v súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania a určil lehotu, v ktorej sa účastníci konania a dotknuté orgány môžu vyjadriť k stavbe. Obec Melčice-Lieskové dňa 09.05.2011 doručila správne orgánom potvrdenie, že verejná vyhláška bola počas stanovenej doby vyvesená spôsobom v mieste obvyklým. V stanovenej lehote neboli k predmetu konania na základe verejnej vyhlášky a oznámenia o začatí konania uplatnené žiadne námietky a pripomienky.

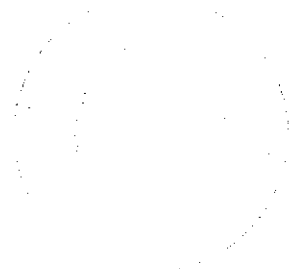
Projekt stavby rieši vybudovanie vodnej stavby, ktorá odvádza splaškové odpadové vody z rodinného domu do čistiarene odpadových vôd, po prečistení sú odpadové vody vypúšťané do recipienta Ivanovský potok. Stavba sa bude realizovať v katastrálnom území Melčice na pozemkoch parc. KN C číslo 585/16, 585/8, 1574/2. Stavebník k žiadosti o vydanie vodoprávneho povolenia predložil list vlastníctva, snímku z katastrálnej mapy, projektovú dokumentáciu s posúdením vplyvu vypúšťaných odpadových vôd na kvalitu vody v recipiente vypracovanú oprávnenou osobou na základe údajov o recipiente, ktoré poskytol správca povodia Slovenský vodohospodársky podnik š.p., OZ Piešťany, listom č. CZ29886/29004/230/09 zo dňa 30.11.2009. Obec Melčice-Lieskové dňa 09.09.2008 pod č. SpSÚ-1574/2007-003/Mi, OcÚ-18/2007 vydala v spojení územnom a stavebnom konaní stavebné povolenie, následne dňa 22.02.2010 povolila pod č. SpSÚ 134/2010-002/Zm, OcÚ 2/2010 zmenu stavby pred jej dokončením a dňa 17.01.2011 pod č. SpSÚ 134/2010-004/Zm, OcÚ 2/2010 vykonala opravu chyby v rozhodnutí o zmene stavby pred jej dokončením. Ďalej stavebník predložil súhlas podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona, ktorý vydala Obec Melčice-Lieskové, Spoločný stavebný úrad v Trenčíne dňa 17.01.2011 pod číslom SpSÚ 134/2010-003/Zm. K projektovej dokumentácii sa vyjadril správca vodného toku Slovenský vodohospodársky podnik š.p., OZ Piešťany dňa 21.01.2010 pod číslom CZ1502/1426230/2010. V stanovisku požaduje na odtoku limitovať ukazovateľ BSK<sub>5</sub> podľa garantovaných a bežne dosiahnuteľných priemerných hodnôt na odtoku z čistiarene odpadových vôd s hodnotou BSK<sub>5</sub> koncentrácia priemerná (p) 15 mg.l<sup>-1</sup>, koncentrácia maximálna (m) 20 mg.l<sup>-1</sup>, vzhľadom na malú vodnatosť recipienta. Ďalšie dôvody, ku ktorým povoľujúci orgán prihliadal sú žiadosti iných žiadateľov na vydanie povolenia zrealizovať stavby čistiarní odpadových vôd v tomto území, snaha predísť prudkému nárastu ukazovateľa BSK<sub>5</sub> už v hornom úseku recipienta a fakt, že pod výustným objektom recipient vteká do územia, ktoré tvorí hranicu pásma hygienickej ochrany vodárenského zdroja. Návrhy a pripomienky správcu povodia sú zapracované do výrokovvej časti rozhodnutia. Orgán štátnej vodnej správy posúdil návrh podľa § 62 stavebného zákona a zistil, že realizáciou stavby nebude ohrozené životné prostredie, stavba nie je v rozpore s verejným záujmom a vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu.

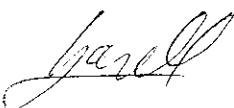
Na základe výsledkov konania a predložených dokladov orgán štátnej vodnej správy zistil, že nie sú dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na vodné stavby za podmienok stanovených v rozhodnutí a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia.

**Správny poplatok:** V zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol správny poplatok zaplatený kolkovou známku v hodnote 33,- eur.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín. V zmysle § 73 ods. 17 vodného zákona povolenia na vodné stavby a povolenia na osobitné užívanie vôd súdy nepreskúmajú.



  
**Ing. Radovan Karel, PhD.**  
prednosta

Toto rozhodnutie sa účastníkom konania oznamuje podľa § 26 ods. 1 správneho poriadku verejnou vyhláškou a musí byť vyvesené na úradnej tabuli Obvodného úradu životného prostredia v Trenčíne a obce Melčice - Lieskové po dobu 15 dní. Posledný deň vyvesenia je dňom doručenia.

2-5. 10. 2011

09. 11. 2011

Vyvesené dňa:.....

Zvesené dňa:.....

Pečiatka, podpis:

Pečiatka, podpis:

**OBEC MELČICE-LIESKOVÉ**  
OBECNÝ ÚRAD  
913 05 MELČICE-LIESKOVÉ  
okres TRENČÍN

#### Príloha

Overená projektová dokumentácia pre stavebníka

#### Doručuje sa

##### Účastníci konania

1. Ing. Ondrej Gallo, Pod Hájom 956/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
  - ② Obec Melčice – Lieskové, 913 05 Melčice – Lieskové 119 - verejná vyhláška na vyvesenie
  3. Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, ŠVS – verejná vyhláška na vyvesenie
  4. Obec Melčice – Lieskové, 913 05 Melčice – Lieskové 119
  5. Slovenský vodohospodársky podnik š. p., Odštepny závod, Nábřežie I. Krasku 834/3, 921 80 Piešťany
  6. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 47 Bratislava 11
  7. Ing. Juraj Masár, SNP 132/32, 914 51 Trenčianske Teplice
- neznámi účastníci konania a vlastníci susedných pozemkov verejnou vyhláškou

##### Dotknuté orgány

8. Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Hviezdoslavova 1, 911 01 Trenčín
9. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
10. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
11. SPP – distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
12. Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
13. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepny závod Piešťany, Správa stredného Váhu II., Nábřežie I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany
14. Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín, (OH)
15. Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín, (OPaK)